

MILCHKÜHLER MC2

BETRIEBSANLEITUNG



Lesen Sie die Betriebsanleitung - insbesondere die Sicherheitshinweise - vor Gebrauch sorgfältig durch. Die Missachtung der Sicherheitshinweise kann zu ernsten Verletzungen führen.
Diese Betriebsanleitung ist eine Übersetzung der Original-Betriebsanleitung.



1. Sicherheitsinformationen	2
1.1. Vorwort	2
1.2. Sicherheitshinweise	2
1.3. Allgemeine Hinweise zum sicheren Gebrauch.....	2
1.4. Entsorgungshinweise	3
2. Produktbeschreibung	3
3. Technische Daten	4
3.1. Materialien und Kältemittel	4
3.2. Geräte-Daten.....	4
4. Installation	4
4.1. Umgebungsbedingungen	4
4.2. Elektrischer Anschluss	5
5. Gebrauch	5
6. Reinigen	6
7. Abtauen	6
7.1. Automatisches Abtauen	6
7.2. Manuelles Abtauen	6
8. Fehlerbehebung	7
9. Schaltplan	7

Unsere Kaffee-Lösung für Ihr Business

1. SICHERHEITSINFORMATIONEN

1.1. Vorwort

Der Zweck dieser Anleitung ist es, wichtige Informationen bezüglich der Installation, Nutzung und Wartung des Kühlschranks bereitzustellen. Vor dem Gebrauch sollten Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen sorgfältig lesen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Teile- oder Arbeitskosten bei Komponentenausfällen oder anderen Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, Installation oder das Versäumnis, das Produkt gemäß den Anweisungen zu reinigen und/oder zu warten, entstehen.

1.2. Sicherheitshinweise



Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder angewiesen wurden, das Gerät sicher zu verwenden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Schließen Sie den Artikel nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Artikels (siehe Typenschild auf der Innenseite des Gerätes) übereinstimmt.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen während des Betriebs des Gerätes nicht blockiert werden.
- Vermeiden Sie, dass Wasser in oder auf das Gerät tropft oder gelangt. Dies könnte die Elektronik beschädigen und ist potenziell gefährlich.
- Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.
- **WARNUNG:** Halten Sie alle Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Innenraum frei von Verstopfungen und Blockaden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen, außer den vom Hersteller empfohlenen Methoden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Innenraum des Gerätes, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.
- **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.

1.3. Allgemeine Hinweise zum sicheren Gebrauch

- Wenn Sie andere Lebensmittel als Milch kühlen möchten, prüfen Sie, ob der Kühlbereich / der Stauraum den Anforderungen der zu lagernden Lebensmittel entspricht, bevor Sie diese in den Kühlschrank legen.
- Achtung: Der Kühlschrank ist nicht ausgelegt für den Einsatz im Freien oder in Umgebungen, die ihn den Einwirkungen atmosphärischer Einflüsse (Regen, direktes Sonnenlicht) aussetzen.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen.
Stellen Sie den Kühlschrank an einem trockenen Ort auf, entweder in Innenräumen oder unter einem Dach.
- Die Betriebstemperatur des Kühlschranks liegt zwischen 10 °C und 25 °C. Der Kühlschrank sollte nicht außerhalb dieses Temperaturbereichs verwendet werden.
HINWEIS: Direkte Sonneneinstrahlung kann das Gehäuse auf eine höhere Temperatur als die eigentliche Umgebungstemperatur aufheizen.
- Der Aufstellort des Kühlschranks sollte gut belüftet sein und einen Abstand von mindestens 10 Zentimetern zur Wand haben.



1.4. Entsorgungshinweise

1.4.1. Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.

Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann das Produkt für eine umweltgerechte Wiederverwertung entgegennehmen.

1.4.2. Wenn das Produkt entsorgt werden soll

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Nehmen Sie das Stromkabel ab und entsorgen Sie es separat.
3. Produkte, die nicht mehr verwendet werden, müssen fachgerecht und korrekt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden.



VORSICHT - Brandgefahr durch entzündliche Materialien

2. PRODUKTBESCHREIBUNG



3. TECHNISCHE DATEN

3.1. Materialien und Kältemittel

- Innen- oder Außenflächen, die mit den Produkten in Kontakt kommen, bestehen aus verzinktem Stahl, Aluminium oder ungiftigen Kunststoffmaterialien.
- Das verwendete Kältemittel ist gemäß den staatlichen Vorschriften zugelassen.

3.2. Geräte-Daten

Modellnummer	MC2
Maße (B*T*H)	145*265*265 mm
Nettovolumen (B*T*H)	100*135*221,5 mm
Nettogewicht	2,85 kg
Stromversorgung	220-240V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Energieverbrauch	max. 1,0 kWh
Leistung	55 W
Schutzklasse	II
Schalldruckpegel	≥ 36dB(A)re 1 pW und < 42dB(A)re 1 pW (Klasse C)
Betriebstemperatur	10 – 25 °C
Treibmittel der Isolierung	Cyclopentane
Klimaklasse	3, 4, 5

4. INSTALLATION

Für einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers, die in diesem Abschnitt angegeben sind.

4.1. Umgebungsbedingungen

- Der Kühlschrank muss in einem ausreichend belüfteten Raum aufgestellt werden. Halten Sie ihn von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Klimaanlagenrohren fern. Ermöglichen Sie eine freie Luftzirkulation zur Kälteeinheit.
- Die Umgebungstemperatur darf nicht höher als +25 °C sein.
- Die Klimaklasse dieses Gerätes ist 3, 4, 5.



Testraum Klimaklasse	Trockenkugel-Temperatur °C	Relative Luftfeuchtigkeit %	Taupunkt °C	Wassergewicht in trockener Luft g/kg
0	20	50	9,3	7,3
1	16	80	12,6	9,1
2	22	65	15,2	10,8
3	25	60	16,7	12,0
4	30	55	20,0	14,8
5	40	40	23,9	18,8
6	27	70	21,0	15,8
7	35	75	30,0	27,3

4.1.1. Kühlschrankausrichtung

- Um die beste Leistung zu erzielen, muss der Kühlschrank waagerecht stehen.

4.2. Elektrischer Anschluss



WARNUNG - KEINE VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN

Der Kühlschrank arbeitet mit ein-phasiger Spannung (220-240 V 50/60 Hz) zur Stromversorgung.

- Bevor Sie Ihr Gerät an seinem endgültigen Standort aufstellen, stellen Sie sicher, dass Sie die entsprechenden nationalen Elektrovorschriften und lokalen Vorschriften und Verordnungen einhalten. Es wird empfohlen, einen separaten Stromkreis nur für Ihr Gerät vorzusehen. Zu Ihrer persönlichen Sicherheit muss das Gerät geerdet sein.
- Schließen Sie den Artikel nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Artikels (siehe Typenschild auf der Rückseite des Gerätes) übereinstimmt.
- Wenn der Kühlschrank in Betrieb ist, überprüfen Sie, dass die Versorgungsspannung nicht unter/über +10% der Nennspannung (187 V bis 242 V) fällt oder steigt.

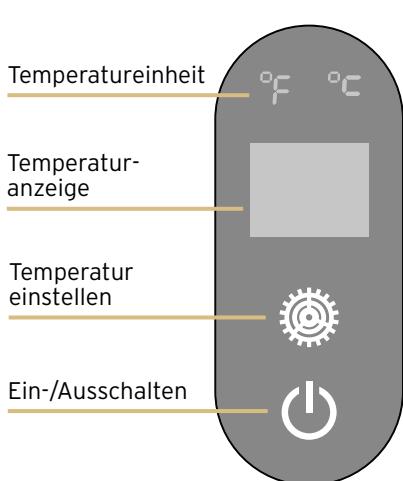
5. GEBRAUCH

Der Kühlschrank wird einsatzbereit geliefert.

Die Temperatur ist ab Werk auf +4 °C voreingestellt.

▷ Um den Kühlschrank einzuschalten, stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

5.1. Bedienfeld



Taste „Ein-/Ausschalten“

▷ Um das Gerät auszuschalten (Standby), halten Sie Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt ca. 5 Sekunden lang **OF** für „aus“ an und wird dann dunkel.

▷ Um das Gerät aus dem Standby einzuschalten, halten Sie Taste ca. 1 Sekunde lang gedrückt.
Das Display zeigt die aktuelle Kühlschranktemperatur an.



Taste „Einstellungen“

1. Um die Kühlschranktemperatur einzustellen, halten Sie  ca. 5 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie dann jeweils 1x kurz , um in einem Endlos-Zyklus die Temperatur von 1 bis 8 °C durchzuklicken.

 Wir raten dem Kunden davon ab, die Einstellung zu ändern. Durch zu kalte Temperaturen können die Produkte gefrieren. Die beste Kühlleistung wird erzielt, wenn das Gerät optimal gefüllt ist und die Luftzirkulation im Inneren des Gerätes nicht durch die Produkte im Kühlschrank behindert wird.

6. REINIGEN

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose.
- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch ab. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in oder auf das Gerät tropft.
- Bei hartnäckigen Flecken können Sie auch Isopropylalkohol mit einem weichen Tuch verwenden.
- Verwenden Sie nach der Reinigung ein trockenes Tuch, um das Gerät abzutrocknen.
- Reinigen Sie das Gerät in regelmäßigen Abständen nach Bedarf.
- Öffnen Sie die obere Klappe nach der Reinigung leicht, damit die Feuchtigkeit vollständig verdunsten kann.
- Achtung: Die Innenverkleidung des Gerätes sollte nach einem Monat Gebrauch gereinigt werden. Schalten Sie den Strom ab und verwenden Sie ein sauberes Baumwolltuch, um die untere Innenverkleidung zu reinigen.
- Reinigen Sie den Kühlschrank nicht mit direktem oder Hochdruck-Wasserstrahl.

7. ABTAUEN

7.1. Automatisches Abtauen

Dieser Kühlschrank ist mit einer automatischen Abtaufunktion ausgestattet.

7.2. Manuelles Abtauen

Wenn der Kühlschrank längere Zeit läuft, ist ein Abtauen erforderlich. Wir empfehlen, alle drei Monate ein manuelles Abtauen durchzuführen, um zu verhindern, dass übermäßiger Frost die Kühlwirkung beeinträchtigt.

1. Ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Kühlschrank.
2. Bereiten Sie ein Handtuch, ein Becken und einen Kunststoffschafer vor und warten Sie, bis die Frostschicht auf natürliche Weise schmilzt. Sie können auch eine Schüssel mit heißem Wasser hineinstellen oder einen Trockner (auf niedriger Temperatur) verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, aber achten Sie darauf, dass kein Wasser in die elektrischen Geräte gelangt.
3. Wenn sich die Frostschicht zu lösen beginnt, kratzen Sie sie vorsichtig mit einem Kunststoffschafer ab, um Beschädigungen der Innenverkleidung durch übermäßige Kraft zu vermeiden. Verwenden Sie das Handtuch, um das geschmolzene Wasser aufzusaugen, um zu verhindern, dass es auf den Boden oder in elektrische Geräte fließt.



8. FEHLERBEHEBUNG

Oft können Probleme, die während des normalen Betriebs auftreten, ohne die Hilfe eines spezialisierten Technikers gelöst werden. Gehen Sie wie folgt vor:

Fehler 1: Das Gerät kühlt nicht und der Ventilator hat angehalten.

- Die Verbindung ist möglicherweise nicht richtig hergestellt. Stecken Sie den Netzstecker fest ein.
- Die Verbindung der Stromversorgung kann schlecht sein. Verwenden Sie eine nichtmetallische Bürste, um die Verbindung zu reinigen.
- Wenn keine der oben genannten Lösungen funktioniert, sollte das Gerät zur Überprüfung an eine professionelle Wartungswerkstatt geschickt werden. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes ohne die entsprechende Qualifikation. Andernfalls erlischt die Garantie für das Gerät.

Fehler 2: Das Gerät kühlt nicht, aber der Ventilator läuft normal.

- Das Kühlelement kann defekt sein. Der Kühlschrank sollte zur Überprüfung an eine professionelle Wartungswerkstatt geschickt werden. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes ohne die entsprechende Qualifikation. Andernfalls erlischt die Garantie für das Gerät.

Fehler 3: Der Kühlschrank funktioniert nicht mit Wechselstrom.

- Der Transformator kann defekt sein. Schicken Sie das Gerät zur Überprüfung an eine professionelle Wartungswerkstatt. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes ohne die entsprechende Qualifikation. Andernfalls erlischt die Garantie für das Gerät.

Fehler 4: Fehlercode wird angezeigt

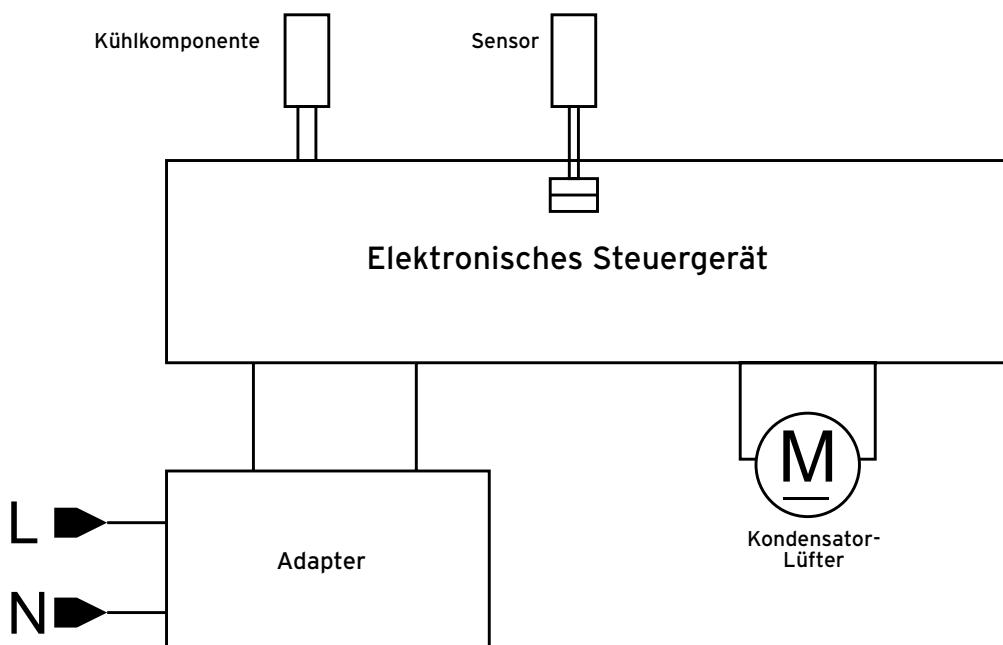
- E0: Fehler des Temperaturfühlers
- E1: Fehlerhafte elektronische Kühlung

Wenn einer der Fehlercodes auftritt, schicken Sie das Gerät zur Überprüfung an eine professionelle Wartungswerkstatt. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes ohne die entsprechende Qualifikation. Andernfalls erlischt die Garantie für das Gerät.

Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, halten Sie folgende Angaben bereit:

- Die Art des Problems (elektrisch, mechanisch).
- Das Modell, der Code und die Seriennummer des Kühlschranks (siehe Typenschild an der Innenwand des Kühlschranks).

9. SCHALTPLAN





Tchibo Coffee Service GmbH • Überseering 18 | D-22297 Hamburg
Service-Nummer: +49 800 1302268 • Fax: +49 800 1358230
info@tchibo-coffeeservice.de • tchibo-coffeeservice.de

Tchibo Coffee Service (Austria) GmbH • Gadnergasse 71 | A-1110 Wien
Service-Nummer: +43 800 408407
info@tchibo-coffeeservice.at • www.tchibo-coffeeservice.at

Matthew Algie and Company Ltd. • 16 Lawmoor Road, | Glasgow, G5 0UL | UK
Customer service: 01372 736 200 • Technical Support: 0800 824 426
www.tchibo-coffee.co.uk • www.matthewalgie.com

Tchibo Coffee Service Czech Republic spol. s r.o. •
Toužimská 856 | Letňany, 199 00 Praha 9 | Česká republika
Customer service: (+420) 800 124 421 • Technical service: (+420) 720 061 080
www.tchibo-coffeeservice.cz

Tchibo Coffee Service Polska Sp. z o.o. • Al. Jerozolimskie | 172 02-486 Warszawa
Tel.: +48 22 307 23 23
tcsserwis@tchibo-coffeeservice-team.de • www.tchibo-coffeeservice.pl

Tchibo Coffee Service S.R.L. • Strada Piersicilor nr. 91 | Jilava, jud Ilfov | Romania
M: +4 0756077398 • callcenter@tchibo2go.ro

© 2025 Tchibo Coffee Service GmbH
Betriebsanleitung
Technische Änderungen vorbehalten.
Stand: 28.05.2025